

# New Building Renovation Master Plan & Fundraising Goal

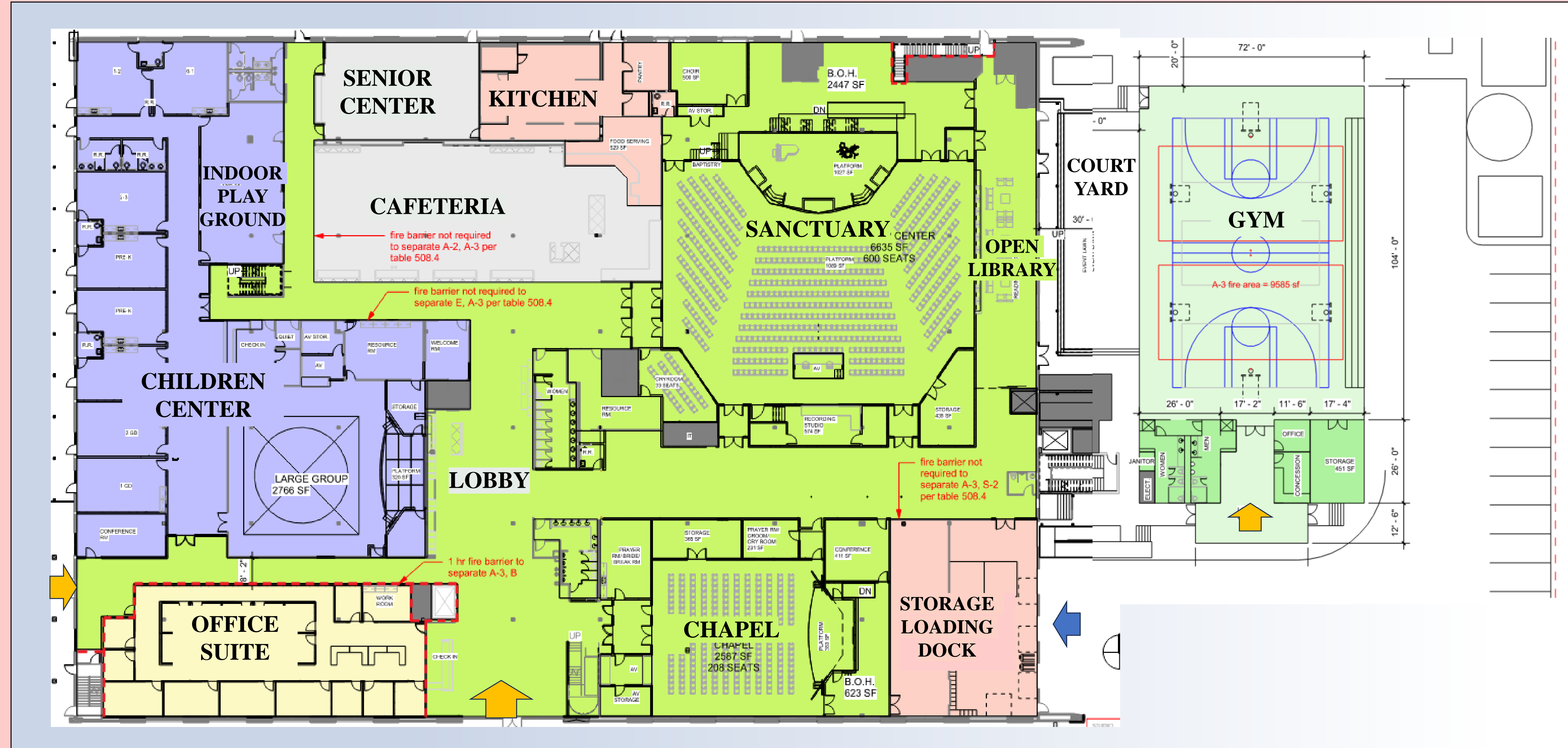
## 新大樓改建總體規劃 與 籌款目標



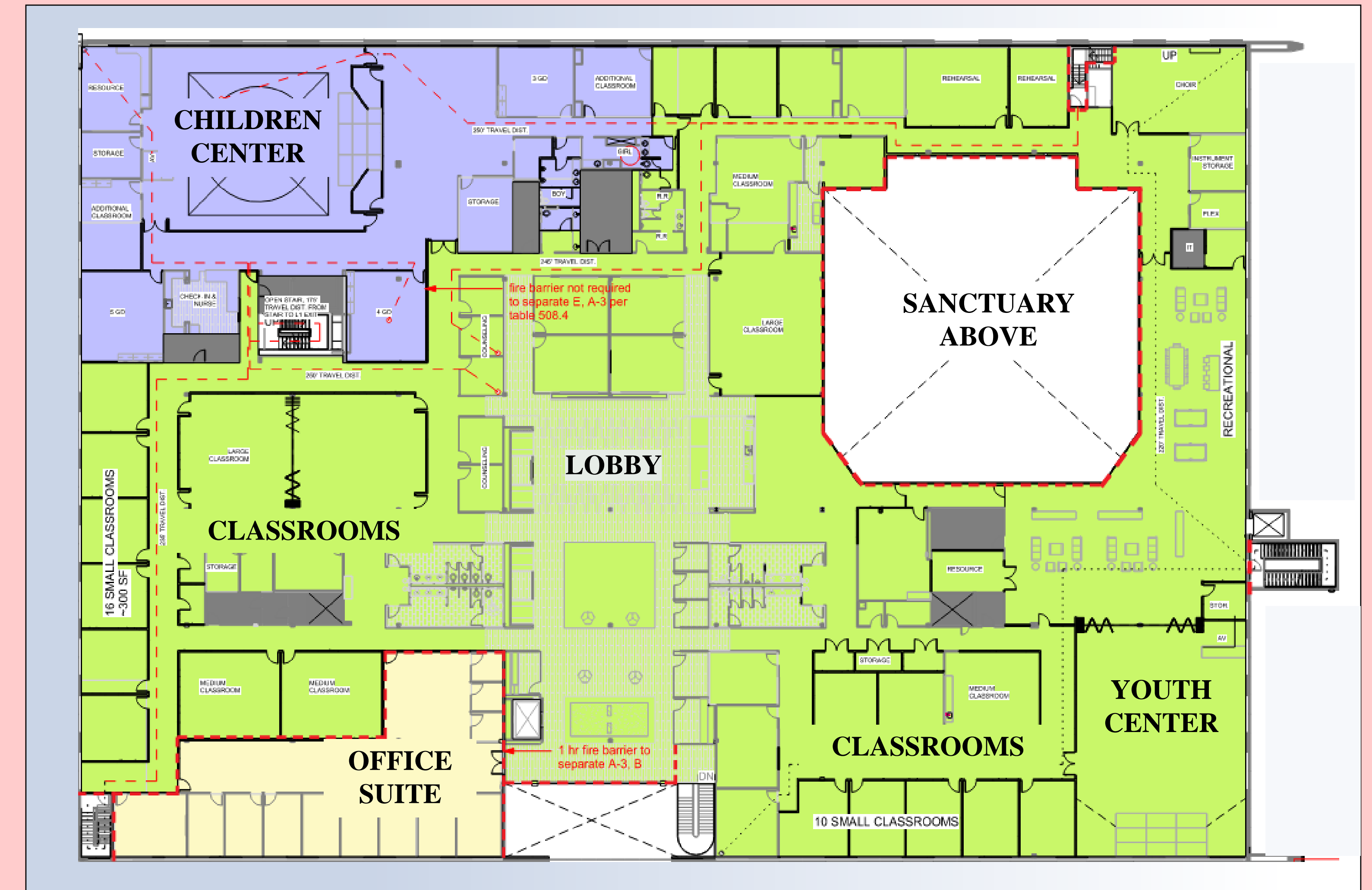
### ❑ HCC New Building Renovation Master Plan

#### HCC 新大樓改建總體規劃

#### ➤ Level 1 Overall Floor Plan 第一層總體平面圖



#### ➤ Level 2 Overall Floor Plan 第二層總體平面圖



### ❑ HCC New Building vs Current HCC Building

#### HCC 新大樓与HCC現行建築对比

Description 說明	HCC New Building HCC新建築		Current HCC HCC現行建築	
	# of Rooms 數目	Total S.F. 總面積(平方英尺)	# of Rooms 數目	Total S.F. 總面積(平方英尺)
Cafeteria 餐廳	1	6,000 (including 1,600 shared space, 包括1600 共享空間)	0	shared w/ chapel 與小禮堂分享
Gym 體育館	1	9,000	0	n/a
Senior Center 長輩中心	1	1,600	0	n/a
Elevators 電梯	2	-	0	n/a
Prayer Rooms 祈禱室	5	800	0	n/a
Consultation Rooms 心裡諮詢室	5	700	0	n/a
Recording Studio 錄音室	1	500	0	n/a
Loading Dock 裝卸平台	1	1,700	0	n/a

Description 說明	HCC New Building HCC新建築		Current HCC HCC現行建築	
	# of Rooms 數目	Total S.F. 總面積(平方英尺)	# of Rooms 數目	Total S.F. 總面積(平方英尺)
Sanctuary & Supporting Rooms 大禮堂及配套房間	1	15,000	1	7,800
Chapel & Supporting Rooms 小禮堂及配套房間	1	4,400	1	3,200
Children Classrooms & Supporting Rooms 兒童教室及配套房間	14	14,400	10	8,000
Children Activity Rooms 兒童活動室	2	6,800	0	shared w/ chapel
Children Indoor Playground 兒童室內遊樂場所	1	1,300	0	0
Youth Center 青少年中心	1	5,500	1	1,700
Offices / Cubicles 辦公室	35	7,000	16	2,200
Classrooms 教室	30	18,000	12	8,000
Library 圖書館	1	1,800	1	300
Kitchen 廚房	1	1,300	1	500

Psalm 127:1 "Unless the LORD builds the house, its builders labor in vain. Unless the LORD watches over the city, the watchmen stand guard in vain."

詩篇 127:1 "若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。"

## Building Renovation Conceptual Estimate & Fundraising Target

### 新大樓改建估算及籌款目標

(Estimated Cost)	Design Fee 设计费	Phase 1 Site 第一期 室外場地	Phase 1 1st Floor 第一期 第一層	Phase 2 Gym 第二期 體育館	Phase 3 2nd Floor 第三期 第二層	Total (\$MM) 總額 (佰萬)
<b>Proposed 估算資金需求</b>	<b>\$1.7</b>	<b>\$2.4</b>	<b>\$8.7</b>	<b>\$4.8</b>	<b>\$3.1</b>	<b>\$20.7</b>
<b>Phases 1-3 \$18MM</b>	✓ \$2.7MM	✓	✓ \$13.5MM	✓	✓ \$4.5MM	<b>\$20.7</b>
<b>Phases 1-2 \$15MM</b>	✓ \$2.7MM	✓	✓ \$10.5MM	✓ \$4.5MM		<b>\$17.6</b>
<b>Phase 1 \$10MM</b>	✓ \$2.7MM	✓ \$5.5MM	✓ \$4.5MM			<b>\$12.8</b>

## Fundraising Target

### 籌款目標

**\$18MM**  
**壹仟捌佰萬元**



#### Specifications / 說明:

- \$2.7MM --- Amount in HCC Building Fund / 現有建堂基金
- \$13.5MM / 10.5MM / 5.5MM --- Estimated amount to raise via pledges / 估算所需認獻基金
- \$4.5MM --- Estimated amount via potential land sale / 現有HCC土地估價。

## Many Ways to Give / 多種奉獻方法

### MANY WAYS TO GIVE

- Checks:** Payable to "Houston Chinese Church," with "HCC Bldg Pledge" on the memo line
- Cash:** Write "HCC Bldg Pledge" on the offering envelope
- Credit Card at PayPal Giving Fund:** Follow instructions on the hcchome.org website. There is no memo line so place "25" in the cents amount of your online donation to designate that this is for your HCC Bldg Pledge (ex. \$XX,XXX.25)
- Charitable Donor-Advised Fund:** Direct your DAF to issue a grant to "Houston Chinese Church" with a memo re: "HCC Bldg Pledge"
- Qualified Charitable Distributions:** Direct your IRA trustee to issue a QCD to "Houston Chinese Church" with a memo re: "HCC Bldg Pledge"
- Appreciated Stocks and Securities:** Donating appreciated assets can generate a current income tax deduction while possibly eliminating capital gains taxes. Send email to treasurer@hcchome.org for more information and specific donation instructions.
- Matching Gifts:** Some employers match employee charitable contributions, doubling your gift. Check with your employer.  My gift will be matched by: \_\_\_\_\_
- Cryptocurrencies, Real estate & Business interests, Legacy and other Estate-planning gifts,** and any other special donation situations (Please email treasurer@hcchome.org to discuss).

### 多種奉獻方法 (所有奉獻均可在法律允許的最大範圍內免稅)

- 支票:** 請付款給"Houston Chinese Church," 備註: "HCC Bldg Pledge"
- 現金:** 請在奉獻信封上註明 "HCC Bldg Pledge"
- 通過 PayPal Giving Fund 使用信用卡:** 請往 hcchome.org 並按照說明操作; 因為無法填寫備註, 請在奉獻金額的“分”位加上“25”, 表明是指定奉獻給 HCC 建堂認獻 (例如: \$XX,XXX.25)
- 慈善捐贈者建議資金:** 將您的 DAF 資金撥款至 "Houston Chinese Church" 並標明備註: "HCC Bldg Pledge"
- 符合條件的慈善分配資金:** 請您的 IRA 託管人發佈一個 QCD 給 "Houston Chinese Church" 並標明備註: "HCC Bldg Pledge"
- 升值股票和證券:** 升值的股票和證券可以產生當前所得稅減免, 同時可能消除資本受益稅。(詳情及具體捐贈說明請電郵 treasurer@hcchome.org)
- 匹配資金:** 一些僱主仍然為僱員的慈善捐款匹配, 使您的奉獻加倍, 請諮詢僱主。  
 我的奉獻將由以下公司匹配 (註明公司名稱): \_\_\_\_\_
- 加密貨幣, 房地產和商業利息, 遺產和其他遺產規劃贈禮, 以及任何其他特別捐贈形式:** 請電郵 treasurer@hcchome.org 討論可行的選項

## The New Building Renovation Project Webpage

### 新建築改建項目網站

**Please Note:** The New Building Renovation Project Webpage is under development and will be accessible soon. The purpose of this webpage is to effectively communicate online with our congregations and HCC alumni about project updates, next steps, ways to donation, and more.

**請注意:** 新建築工程項目網站正在開發中, 很快就會可供訪問。該網頁的目的是與我們的會眾和 HCC 會校友就項目更新、後續步驟、捐贈方式、等進行有效的溝通。

Project Webpage



項目網站